

# 从圆明园到枫丹白露宫：中法园林文化的交流互鉴

王雨欣

吉林外国语大学，吉林 长春 130000

**摘要：**园林，作为人类文明的重要载体，不仅是自然景观的艺术化呈现，更是不同文化交流与碰撞的生动体现。在世界园林艺术的璀璨星空中，中国的圆明园与法国的枫丹白露宫犹如两颗耀眼的明珠，各自闪耀着独特的文化光芒。本文将带领读者穿越时空，深入探寻圆明园与枫丹白露宫背后的园林文化，剖析中法两国园林艺术的特点、差异与共通之处，揭示它们在交流互鉴中所展现出的文化魅力和历史意义。让我们一同开启这段充满趣味与启示的文化之旅，感受中法园林文化的博大精深，以及人类文明交流互鉴的伟大力量。

**关键词：**中法；文化交流；园林

## From the Old Summer Palace to the Fontainebleau Palace: Exchange and Mutual Learning Between Chinese and French Garden Cultures

Wang Yuxin

Jilin Foreign Studies University, Changchun, Jilin 130000

**Abstract :** Garden, as an important carrier of human civilization, is not only the artistic presentation of the natural landscape, but also the vivid embodiment of the exchange and collision of different cultures. In the bright starry sky of the world garden art, the Old Summer Palace in China and the Fontainebleau Palace in France are like two dazzling pearls, each shining with unique cultural light. This article will lead readers to travel through time and space to explore the garden culture behind the Old Summer Palace and Fontainebleau Palace, analyze the characteristics, differences and similarities of the garden art between China and France, and reveal the cultural charm and historical significance they show in the exchange and mutual learning. Let's start this cultural journey full of interest and enlightenment together, and feel the extensive and profound depth of Chinese and French garden culture, as well as the great power of exchanges and mutual learning among human civilizations.

**Keywords :** Chinese and French; cultural exchange; garden

### 一、中法园林文化的历史背景

园林，作为人类文明的重要组成部分，不仅反映了不同地域和文化的审美趣味，更是历史变迁和社会发展的见证。本文将深入探讨中法园林文化的历史背景，通过分析圆明园和枫丹白露宫的历史与特点，以及中法园林文化的起源与发展，揭示这两种园林艺术在各自文化背景下的独特魅力。

#### (一) 圆明园的历史与特点

圆明园，位于中国北京市，是清朝皇家园林的代表，被誉为“万园之园”。其历史可追溯至18世纪初，历经康熙、雍正、乾隆三位皇帝的精心打造，成为了一座集中中国古代园林艺术之大成的皇家园林。

历史背景：圆明园的建设始于康熙四十八年（1709年），当时主要是为了供皇帝休闲娱乐之用。雍正年间，圆明园被进一步扩建，增加了许多亭台楼阁，形成了较为完整的园林格局。乾隆年间，圆明园达到了鼎盛时期，园林规模进一步扩大，建筑风格更加丰富多样。

特点：圆明园的特点在于其独特的园林布局和丰富的文化内

涵。首先，圆明园采用了“园中园”的设计理念，将多个小园林巧妙地融合在一起，形成了多样化的景观效果。其次，圆明园的建筑风格融合了中西方元素，既有传统的中式亭台楼阁，也有西式的喷泉、雕塑等。此外，圆明园还收藏了大量的珍贵的艺术品和文物，是清代皇家文化的集中体现。

#### (二) 枫丹白露宫的历史与特点

枫丹白露宫位于法国巴黎郊区的枫丹白露镇，是法国历史上著名的皇家宫殿之一。其历史可追溯至12世纪，历经多次扩建和改造，成为了法国文艺复兴时期的代表建筑。

历史背景：枫丹白露宫的建设始于12世纪，最初是一座狩猎行宫。16世纪，法国国王弗朗索瓦一世对其进行了一次大规模的扩建，引入了文艺复兴时期的建筑风格。此后，枫丹白露宫成为了法国皇室的常驻之地，许多重要的历史事件都在这里发生。

特点：枫丹白露宫的特点在于其独特的建筑风格和丰富的艺术收藏。首先，枫丹白露宫的建筑风格融合了哥特式、文艺复兴式和巴洛克式等多种元素，形成了独特的法国文艺复兴风格。其次，枫丹白露宫内部装饰豪华，拥有大量精美的壁画、雕塑和家具。此外，枫丹白露宫还收藏了许多珍贵的艺术品，如意大利文

作者简介：王雨欣（2003年12月—），女，汉族，吉林白城人，本科，研究方向：法国语言文学。

艺复兴时期的绘画和雕塑。

### (三) 中法园林文化的起源与发展

中法园林文化分别起源于各自独特的文化背景，各自发展出了独特的园林艺术<sup>[1]</sup>。

中国园林文化的起源与发展：中国园林文化的起源可以追溯到商周时期，当时的园林主要用于皇家和贵族的休闲娱乐。到了汉代，园林艺术得到了进一步的发展，出现了以山水为主题的园林。唐代，园林艺术达到了一个新的高峰，园林设计更加注重自然美和人文意境。宋代，园林艺术进一步成熟，出现了许多著名的园林作品，如苏州园林。明清时期，园林艺术达到了鼎盛，形成了独特的园林文化体系。

法国园林文化的起源与发展：法国园林文化的起源可以追溯到中世纪时期，当时的园林主要用于农业生产和宗教活动。16世纪，法国文艺复兴时期，园林艺术得到了迅速发展，出现了以几何图案和对称布局为特点的文艺复兴式园林。17世纪，法国园林艺术进入了巴洛克时期，园林设计更加注重装饰性和戏剧性。18世纪，法国园林艺术进入了启蒙时期，园林设计更加注重自然美和人文精神<sup>[2]</sup>。

## 二、圆明园园林艺术的精髓

圆明园，这座曾经辉煌一时的皇家园林，不仅是中国园林艺术的瑰宝，也是建筑艺术的精华。它融合了中西方的设计理念，展现了独特的园林设计风格，蕴含了深厚的文化内涵。下面将从圆明园设计理念、园林中的建筑与景观以及文化内涵三个方面，深入探讨圆明园园林艺术的精髓<sup>[3]</sup>。

### (一) 圆明园园林设计理念

圆明园的园林设计理念体现了中国古代园林艺术的卓越成就。首先，它继承了中国传统园林的造园原则，如“借景”“对景”“框景”等手法，巧妙地将自然景观与人工建筑相结合，创造出一种“虽由人做，宛自天开”的意境。

#### 1. 借景与对景

圆明园巧妙地利用周围的自然景观，如远处的香山、玉泉山等，通过借景手法，将这些自然景观融入园林之中，使得园林的空间感更加开阔。同时，通过对景手法，将园林内的建筑与远处的自然景观相互映衬，形成一幅幅美丽的画卷<sup>[4]</sup>。

#### 2. 框景与造景

圆明园中的框景设计独具匠心，通过门窗、亭台等建筑物的框架，将园林中的美景框入其中，形成一幅幅如画般的景观。此外，圆明园还注重造景，通过堆山、挖湖、种植花草树木等手法，营造出丰富的景观层次和空间变化<sup>[5]</sup>。

### (二) 圆明园园林中的建筑与景观

圆明园的建筑与景观是其园林艺术的灵魂所在，它们共同构成了圆明园独特的园林风貌。建筑风格

圆明园的建筑风格融合了中西方元素，既有中国传统建筑的雍容华贵，又有西方建筑的精致细腻。如圆明园中的西洋楼阁，就体现了中西合璧的建筑风格，既有中国传统建筑的屋顶，又有

西方建筑的柱式和装饰。

#### 1. 景观布局

圆明园的景观布局丰富多样，既有宏伟的宫殿，又有轻巧玲珑的楼阁亭台；既有象征热闹街市的买卖街，又有象征田园风光的山乡村野。这些景观通过湖泊、岛屿、山石、桥梁等元素的巧妙搭配，构成了层次分明、错落有致的景观序列<sup>[6]</sup>。

#### 2. 代表性景点

圆明园内有许多代表性景点，如正大光明、勤政亲贤、九州清晏等。这些景点不仅具有独特的建筑风格，还蕴含着丰富的文化内涵，如九州清晏寓意着国家繁荣昌盛，勤政亲贤则体现了皇帝勤政爱民的理念。

### (三) 圆明园园林中的文化内涵

#### 1. 文化融合

圆明园融合了中西方文化，既有中国传统文化的元素，如诗词、书画、雕塑等，又有西方文化的元素，如巴洛克、洛可可等建筑风格。这种文化融合使得圆明园成为了一个多元文化的交汇点。

#### 2. 艺术精品

圆明园内珍藏了无数艺术精品，如历代书画、金银珠宝、宋元瓷器等。这些艺术精品不仅体现了中国古代艺术的精湛技艺，也展现了中华民族的智慧和创造力<sup>[7]</sup>。

#### 3. 皇家文化

圆明园作为皇家园林，体现了皇家文化的独特魅力。园内的建筑、景观、装饰等无不展现出皇家的气派和威严，如金碧辉煌的宫殿、精美的雕刻、华丽的装饰等。

## 三、枫丹白露宫园林艺术的特色

### (一) 枫丹白露宫园林设计理念

枫丹白露宫园林的设计理念深受文艺复兴时期的影响，强调对称、几何图形和视觉效果的和谐统一。以下是几个关键的设计理念：

#### 1. 对称与几何图形

枫丹白露宫园林遵循严格的对称布局，园林中的路径、花坛、树木和水面都按照几何图形进行排列，形成了一种严谨而优雅的视觉效果。这种设计理念体现了文艺复兴时期对秩序和比例的追求<sup>[8]</sup>。

#### 2. 视觉效果的营造

枫丹白露宫园林通过精心设计的景观和建筑，营造出一种透视线感和空间感。园林中的小径、树木和建筑物相互引导视线，形成了一系列美丽的景观画面。

#### 3. 自然与人工的融合

枫丹白露宫园林虽然强调几何图形和对称，但同时也注重与自然环境的和谐融合。园林中的湖泊、喷泉和树木等元素，与周围的森林和自然景观相辅相成，形成了一幅自然与人工相得益彰的景观。

### (二) 枫丹白露宫园林中的建筑与景观

#### 1. 建筑风格

枫丹白露宫的建筑风格融合了法国哥特式和文艺复兴时期的元素，其外观简洁而优雅，内部装饰则富丽堂皇。园林中的建筑，如喷泉、亭台和雕塑，都体现了这一风格。

## 2. 景观布局

枫丹白露宫园林的景观布局以宫殿为中心，向外延伸。园林中的花坛、树林、小径和湖泊等元素，按照严格的对称和几何图形进行排列，形成了一种和谐统一的景观效果<sup>[9]</sup>。

## 3. 代表性景观

枫丹白露宫园林中的一些代表性景观包括：喷泉广场、意大利花园、英式花园等。这些景观各具特色，如喷泉广场以喷泉为中心，周围环绕着修剪整齐的树木和花坛；意大利花园则以其对称的布局和精美的雕塑闻名。

### (三) 枫丹白露宫园林中的文化内涵

枫丹白露宫园林不仅是一座美丽的花园，它还蕴含着丰富的文化内涵<sup>[10]</sup>。

#### 1. 文艺复兴文化的传承

枫丹白露宫园林是文艺复兴时期文化的产物，它不仅反映了当时艺术和建筑的风格，也体现了对人文主义思想的追求。园林中的雕塑、喷泉和建筑，都是文艺复兴时期艺术家们智慧和创造力的体现。

#### 2. 皇权象征

枫丹白露宫园林作为法国皇室的宫殿，其园林设计也具有皇权的象征意义。园林中的对称和几何图形，以及精心设计的景观，都体现了皇权的威严和秩序。

#### 3. 艺术与自然的和谐

枫丹白露宫园林强调艺术与自然的和谐统一，这种理念反映了法国人对自然美的尊重和对艺术的热爱。园林中的每一处景观都是对自然美的再现，同时也是艺术创作的结晶。

## 四、中法园林文化的国际影响力

### (一) 中法园林文化在国际园林艺术中的地位

#### 1. 中国园林文化的地位

中国园林文化源远流长，以其独特的造园理念和技艺，如“借景”“对景”“框景”等，在世界园林艺术中独树一帜。中国园林强调人与自然的和谐共生，追求“虽由人做，宛自天开”的境界，如苏州园林、圆明园等都是世界园林艺术的瑰宝。

#### 2. 法国园林文化的地位

法国园林文化则以其严谨的对称布局、几何图形和视觉效果的和谐统一而著称。法国园林艺术在文艺复兴时期达到顶峰，如凡尔赛宫、枫丹白露宫等，都是法国园林艺术的代表作品，对世

## 参考文献

- [1] 贾珺. 圆明园造园艺术探微 [J]. 建筑师, 2015(05).
- [2] 崔岩. 乾隆诗与圆明园——兼论乾隆帝的造园思想 [J]. 东疆学刊, 2014(01).
- [3] 孟彤. 从圆明园的九宫格局看皇家园林营造理念 [J]. 华中建筑, 2011(11).
- [4] 张恩荫, 杨来运. 西方人眼中的圆明园 [M]. 对外经济贸易大学出版社. 2000.
- [5] 张恩荫. 圆明园变迁史探微 [M]. 圆明园管理处, 北京体育学院出版社. 1993.
- [6] 张孟增. 推进圆明园文化遗产发展的思考 [J]. 城乡建设, 2021,(13): 40-42.
- [7] 姜雨岐, 蔺宝钢. 文化传承视角下的园林景观美术构图研究 [J]. 美术教育研究, 2024(22).
- [8] 彭媛媛. 园林景观中水景设计的艺术表现与生态功能探讨 [J]. 鞋类工艺与设计, 2024(23).
- [9] 吴德铭. 枫丹白露纪行 [J]. 世界文化, 2006(05).
- [10] 郭栋. 枫丹白露的“拿破仑台阶” [J]. 世界文化, 2007(09).

界园林艺术产生了深远的影响。

### (二) 中法园林文化对国际园林艺术的影响

#### 1. 中国园林文化的影响

中国园林文化对日本、韩国等东亚国家的园林艺术产生了深远的影响。同时，随着全球化的发展，中国园林文化也开始影响西方国家的园林设计，许多西方园林开始借鉴中国园林的自然和谐理念。

#### 2. 法国园林文化的影响

法国园林文化对欧洲乃至世界园林艺术的影响同样深远。其对称、几何图形的设计理念被广泛应用于世界各地的园林设计中。此外，法国园林艺术中的喷泉、雕塑等元素，也成为了许多园林设计的灵感来源。

### (三) 中法园林文化的国际交流与合作

随着国际交流的不断加深，中法园林文化之间的交流与合作也日益频繁。

#### 1. 学术交流

在学术领域，中法两国学者经常举办园林艺术研讨会、讲座和展览，共同探讨园林艺术的发展和创新。这些学术活动促进了中法园林文化的相互理解和借鉴。

#### 2. 设计合作

在实际设计领域，中法园林设计师也进行了许多合作项目。例如，中法两国在园林建设、城市规划等方面的合作，不仅促进了技术的交流，也推动了园林文化的融合与创新。

#### 3. 教育交流

中法两国的高等教育机构也开展了园林艺术的教育交流项目，如学生交换、联合培养等。这些项目为年轻一代的园林设计师提供了国际视野和多元文化的学习机会。

## 五、结语

站在当下，回望从圆明园到枫丹白露宫这一段跨越时空与地域的园林文化交流历程，我们看到的是一部生动鲜活的文化交融史。展望未来，中法园林文化交流有着更为广阔的空间。在全球化浪潮下，不同文化之间的交流与合作日益紧密。我们应珍视这段历史所留下的宝贵财富，以开放包容的心态继续推动中法园林文化的交流互鉴。让中法园林艺术在新的时代背景下，不断汲取彼此的精华，绽放出更加绚烂的光彩，为丰富人类文化多样性贡献力量，续写中法园林文化交流的崭新篇章。